

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** 138 (1993)  
**Heft:** 8

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Sommaire**

RMS/Août 1993

**Des manœuvres militaires****Editorial**

Des manœuvres militaires 3

**Dossier «Golfe»**Quelques réflexions  
d'un psychiatre  
Docteur P.-A. Savary 6**Conduite**Au moment de rendre  
mon unité  
Cap Jacques Berset 9**Armement**La nouvelle munition  
de l'artillerie  
Col EMG Jacques  
Pellaton 13**Armées étrangères**La langue militaire  
Lise Bissonnette 19**Dossier «URSS»**Nouvelle doctrine  
militaire russe  
Br Fritz Stoeckli 21**Armement**T 54/55  
Lt Jean-Marc Wintgens 26**Compte rendu**Genève se défend  
(1742-1744)  
Lt-col Dominic M.  
Pedrazzini 31Nouveau manuel  
de la politique extérieure  
de la Suisse  
Cap Grégoire Testaz 33**Histoire**Les généraux de la  
Révolution et de l'Empire  
de Franche-Comté (2)  
Robert Dutriez 35**Revue des revues**

Vicky Graf 42

En dépit de leurs défauts, en particulier de l'appel excessif qu'elles font au pouvoir de représentation des exécutants, nos bonnes vieilles manœuvres, dont on annonce la mort, sont-elles remplaçables? Et par quoi? Sûrement pas par les «kriegspiels» traditionnels où brillent sans effort des esprits déliés, dans un univers artificiel exempt de toute résistance et sanction véritables des faits.

Les techniques avancées de simulation pourraient offrir des possibilités plus réalistes de gymnastiquer les réflexes de nos tacticiens. Elles ne sauraient pourtant présenter tous les avantages propres aux manœuvres tant décriées: poids des effectifs et des matériels sur l'élaboration et l'exécution des plans; conditions atmosphériques changeantes qui offrent soudain des résistances inattendues; erreurs de transmission ou d'interprétation des ordres difficilement rattrapables, sinon par des perturbations ou des contremarches pénibles; effets sournois de la fatigue à tous les niveaux de commandement...

Certes, ces jeux sur le terrain étaient d'emblée fâcheusement faussés. Les situations respiraient parfois l'invraisemblance. Des destructions et des feux fictifs n'étaient pas respectés. Des problèmes logistiques étaient escamotés. Que dire de l'arbitrage, souvent in-

opérant ou partial? L'effort fourni par les cadres et la troupe s'approchait néanmoins du réel, modeste-ment il est vrai, par ses aspects physique et moral. Les tensions et la fatigue y avaient part. Comment recréer ces conditions dans un pur jeu de l'esprit, même agrémenté des contributions imaginatives de machineries perfectionnées?

Quant aux exercices de dimensions moindres (régiments renforcés par exemple), exécutés selon des schémas préétablis et dans un cadre défini, ils échappent difficilement au formalisme et à la routine, des expériences étrangères le démontrent. La liberté de décision du commandement est limitée. Les subordonnés jouent un rôle deviné, sinon appris. Avec le temps, les terrains utilisés ne réservent à personne la moindre surprise, pas plus que les scénarios, non renouvelables à l'infini. Le capital d'imagination, d'initiative et de volonté nécessaire pour créer et dominer l'action perd son rôle prépondérant. La réussite de tels exercices se juge sur des critères accessoires: la capacité et l'application des exécutants à ne pas enfreindre les règles du théâtre et à ne pas s'écarter dans les coulisses.

Les gens d'expérience le disent: pour gagner, le combattant a besoin d'une tête et d'un corps solides, et surtout de la capacité,